

Протокол

засідання комісії для вирішення питання щодо подальшого використання приміщення комунальної власності територіальної громади м. Чернівців за адресою вул. Кобилянської Ольги, 51-53 (колишній кінотеатр «Україна»)

м. Чернівці

25.01.2019

Присутні члени комісії: Середюк В.Б., Гавриш В.Я., Бабюк А.А., Брязкало А.Ф., Бурак О.К., Настас Л.О. (замість Гаврилюк В.П.), Нежурбіда С.І., Пуршага О.І., Діденко В.Р. (замість Пушкової О.Д.), Сафтенко Ю.К., Яринич М.Ф. Всього – 11 чоловік.

Запрошені: Гелетка О.В., Григорчук О.М. – представники релігійної громади церкви «Еммануїл» Християн Віри Євангельської п'ятидесятників

Відсутні: Шибя О.М.

Голова комісії: Середюк В.Б.

Секретар: Настас Л.О. (замість Гаврилюк В.П.)

Слухали:

Гавриш В.Я. – ознайомив присутніх із розпорядженням №17-р від 22.01.2019 року щодо створення вищевказаної комісії. Зазначив, що дане питання перебуває на розгляді вже досить довгий час. Приміщення на вул. О.Кобилянської, 51-53 площею 1235,5 кв. м (колишній «Кінотеатр «Україна») не використовується, пустує та знаходиться в аварійному стані. Надходили пропозиції від релігійної організації щодо передачі його в довгострокову оренду. Також, надходили пропозиції та застереження з боку управління культури щодо необхідності збереження профілю використання даного приміщення як культурно-мистецький центр.

Сафтенко Ю.К. – доповнила, що цей об'єкт знаходиться біля «Вернісажу» на Панській (вул. О.Кобилянської, 53)

Пуршага О.І. - запитав чи створювалась комісія щодо визначення стану аварійності приміщення, скільки часу дана будівля знаходиться в такому стані і чи розроблявся інвестиційний конкурс.

Гавриш В.Я. – щодо інвестиційного конкурсу, департамент економіки не займається даним напрямком роботи і тому не готовий сказати по даному питанню. Протягом останніх років приміщення не використовується.

Пуршага О.І. - повторно наголосив, що приміщення вже довгий час не використовується і руйнується.

Середюк В.Б. – запитав, які наміри використання серед присутніх?

Григорчук О.М. – повідомив, що релігійна громада церкви «Еммануїл» Християн Віри Євангельської п'ятидесятників має намір використовувати приміщення під релігійну діяльність, виховання молоді. Зазначив, що в даний час церква користується приміщенням в будинку офіцерів, однак в будь який момент в разі потреби військових, церква зобов'язана звільнити об'єкт оренди.

Зауважив, що військові вже неодноразово зривали богослужіння через навчання.

Сафтенко Ю.К. – звернула увагу, що ситуація неоднозначна, а саме:

- по-перше, це приміщення – колишній кінотеатр Україна, тобто приміщення культури, однак останні 12 років приміщення руйнується і не використовується, фактично захаращується;

- по-друге – управління культури не може гарантувати, що при закріпленні за ним приміщення, воно зможе забезпечити повне відновлення будівлі за рахунок бюджетних коштів чи знайти інвестора, який відновить дане приміщення і приведе його до ладу. Наголосила на тому, що це питання не тільки управління культури та департаменту економіки, а необхідно провести, можливо, і громадські слухання. Можливо не всі знають, що існує проект співпраці з німцями («GIZ») та інтегрований розвиток культури до 2030 року, який розданий всім депутатам і буде розглядатися на сесії міської ради, відповідно до якого планується створення центру для експериментальних і театральних постанов інших видів мистецтв молодіжного андеграунду. Крім того, громадські активісти пропонують, щоб в даному приміщенні розмістити культурний простір.

Середюк В.Б. - поцікавився, на балансі якого комунального підприємства перебуває вказане приміщення?

Сафтенко Ю.К. – інформувала, що раніше приміщення знаходилось на балансі управління культури, потім - передано на баланс ЖРЕПу № 9 для його утримання.

Зауважила, що немає творчих майстерень для художників. Немає виставкових залів. Позитивним є інформація, що планується незабаром відкриття виставкової зали, де раніше був Фокстрот.

Пуршага О.І. – вважає, що для виставкових залів є більш привабливі приміщення. А приміщення колишнього кінотеатру слід віддати тим, хто реально готовий привести його до ладу.

Сафтенко Ю.К. – зауважила, що ми маємо думати про наслідки, і треба бути реалістами. Якщо люди вкладуть в те приміщення значні кошти, то вони навряд чи захочуть віддати його назад чи через 10 років чи більше років. Ми чудово знаємо, що є ціла процедура викупу приміщень через невід'ємні поліпшення і місто втратить дане приміщення. І тому величезне питання, чи залишиться дане приміщення і цей заклад майном територіальної громади міста Чернівців і для Чернівців. Ми маємо думати, що ми робимо і до чого йдемо.

Пуршага О.І. - сьогодні на вул. О.Кобилянської є багато приміщень, які передані у власність. Методом викупу, невід'ємних поліпшень, але я думаю Чернівці від цього не програли, а навіть виграли, ми маємо гарні приміщення, які прикрашають наше місто. По-друге, я знаю що саме ця організація одна з перших запропонувала передати їм дане приміщення та провести в ньому всі необхідні ремонтні роботи.

Бабюк А.А. – Запитала, чи може хтось сказати скільки приблизно можуть коштувати ремонтні роботи даного приміщення? Якісь підрахунки чи кошторис хтось складав?

Сафтенко Ю.К. - близько 8 млн. грн.

Пуршага О.І. – приблизно – 8-9 млн. грн.

Діденко В.Р. – запитала чи реально це все зробити, чи знов це роками буде все стояти і ніхто нічого робити не буде? Чи ми зараз віддаємо в оренду і приміщення приводять в порядок. Зауважила, що на сьогоднішній день, це є житловий будинок і зверху знаходиться житло і аварійний стан даного приміщення існує досить давно. Необхідно провести технічне обстеження даної будівлі, тому що вона є пам'яткою архітектури.

Середюк В.Б. – уточнив, які подальші дії орендодавця в разі вирішення питання про передачу в оренду даного приміщення?

Настас Л.О. – відповідно до п.2.8. Положення у разі надходження заяви про оренду майна від бюджетної установи, музею, підприємства чи громадської організації у сфері культури і мистецтв (у тому числі національної творчої спілки або її члена під творчі майстерні), релігійної організації для забезпечення проведення релігійних обрядів та церемоній, громадської організації ветеранів або інвалідів, реабілітаційних установ для інвалідів та дітей-інвалідів, державних і комунальних спеціалізованих підприємств, установ та закладів соціального обслуговування, що надають соціальні послуги відповідно до Закону України "Про соціальні послуги", Пенсійного фонду України та його органів, державних видавництв і підприємств книгорозповсюдження, вітчизняних видавництв та підприємств книгорозповсюдження, що забезпечують підготовку, випуск та (чи) розповсюдження не менш як 50 відсотків книжкової продукції державною мовою (за винятком видань рекламного та еротичного характеру), оголошення про намір передати майно в оренду не розміщується і договір оренди укладається з таким заявником без проведення конкурсу на підставі рішень комісії та виконавчого комітету міської ради.

За наявності кількох пропозицій від вказаних вище осіб передача майна в оренду здійснюється за результатами конкурсу на право оренди та на підставі рішення виконавчого комітету міської ради.

Гавриш В.Я. – управління культури не просить в оренду.

Сафтенко Ю.К. – управління культури тут тільки може сприяти знайти інвестора.

Бабюк А.А. Чи не завелика площа для організації, як плануєте її використовувати?

Григорчук О.М. – територія залу близько 600 кв.м. В нас є близько 80 дітей, для яких потрібно приміщення, на вихідні людей збирається близько тисячі.

Середюк В.Б. – на сьогоднішній день питання в фінансуванні та коштах, а не створення молодіжного центру чи культурного центру. Питання чи можливе реальне виділення коштів на ремонт приміщення.

Діденко В.Р. – Це приміщення є історичною пам'яткою.

Пуршага О.І. - Я давно спілкувався з даними людьми. Чи спроможні вони самостійно виконати всі ремонтні роботи. Так, готові. Для того щоб спасти центральну частину міста, треба вкладати гроші.

Сафтенко Ю.К. – повідомила, що не готова брати на себе відповідальність і говорити, що гарантує і доведе до кінця створення даного культурного простору. Але, необхідно почути всі думки і знайти розумне компромісне рішення по використанню даного приміщення.

Середюк В.Б. – Є пропозиції, побажання? Як ви готові використовувати дане приміщення?

Григорчук О.М. – повідомив, що церква проводить багато заходів, серед яких молодіжні, підготовчі, групи хорів, дитячі богослужіння та інше. Приміщення потрібно громаді для користування щоденно.

Яринич М.Ф. - ми загубимо дане приміщення, якщо не здамо його в оренду. Тому якщо є гарна пропозиція треба її підтримати і передати в оренду.

Сафтенко Ю.К. – Зауважила, що необхідна співпраця між усіма структурними підрозділами міської ради. Зокрема зазначила, що неодноразово зверталась і у відділ інвестицій та міжнародних зв'язків міської ради з метою пошуку інвесторів, однак у відповідь одні відписки.

Середюк В.Б.- Запропонував прийняти рішення з даного питання. Є пропозиція передати в оренду даній релігійній організації, шляхом винесення на розгляд постійно діючої комісії з виділення в оренду нерухомого майна даного питання.

Поставлено на голосування пропозицію: винести на розгляд комісії з виділення в оренду нерухомого майна передачу в довгострокову оренду даного приміщення релігійній громаді церкви «Еммануїл» Християн Віри Євангельської п'ятидесятників з подальшим винесенням на розгляд виконавчого комітету міської ради.

За – 8

Проти – 0

Утримались – 3

Рішення комісії: винести на розгляд комісії з виділення в оренду нерухомого майна передачу в довгострокову оренду приміщення за адресою вул. О.Кобилянської, 51-53 релігійній громаді церкви «Еммануїл» Християн Віри Євангельської п'ятидесятників з подальшим винесенням на розгляд виконавчого комітету міської ради.

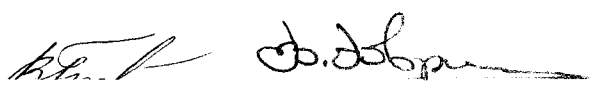
Голова комісії

Секретар



В. Середюк

Л.Настас



№ 16/10/2018

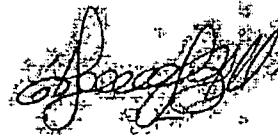
18 вересня 2018 року вих. № 17

Секретарю Чернівецької міської ради
В.С. Продану
58002, м. Чернівці, пл. Центральна, 1

Заява

Релігійна громада церкви "Еммануїл", Християн Віри Євангельської п'ятидесятників м. Чернівці просить надати в оренду терміном на десять років нежитлові приміщення загальною площею 1235,5 квадратних метрів за адресою: м. Чернівці, вул. Ю.Кобилянської, 51-53 (кінотеатр "Україна"), для забезпечення проведення релігійних обрядів та церемоній.

Пастор Релігійної громади церкви
"Еммануїл", Християн Віри Євангельської
п'ятидесятників м. Чернівці:



В.І. Никифорець





КОПІЯ

[Handwritten signature]

УКРАЇНА
Чернівецький міський голова
РОЗПОРЯДЖЕННЯ

22.01 2019 № 17-р

м. Чернівці

Про створення комісії для вирішення питання щодо подальшого використання приміщення комунальної власності територіальної громади м. Чернівців за адресою вул. Кобилянської Ольги, 51-53 (колишній кінотеатр «Україна»)

Відповідно до статей 42, 50 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», для вирішення питання подальшого використання приміщення комунальної власності територіальної громади м. Чернівців за адресою вул. Кобилянської Ольги, 51-53 (колишній кінотеатр «Україна»):

1. Створити робочу групу у складі:

Голова робочої групи:

Середюк

Володимир Богданович

- заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів міської ради

Заступник голови робочої групи:

Гавриш

Віталій Ярославович

- директор департаменту економіки міської ради

Секретар робочої групи:

Гаврилюк

Валентина Павлівна

- начальник відділу оренди управління обліку, використання та приватизації майна департаменту економіки міської ради

Члени робочої групи:

Бабюк

Антоніна Анатоліївна

- секретар виконавчого комітету міської ради

- Бурак
Олександр Кризонтович** - перший заступник директора, начальник управління житлового господарства департаменту житлово-комунального господарства міської ради
- Брякало
Андрій Федорович** - депутат міської ради VII скликання, голова постійної комісії міської ради з питань економіки, підприємництва, інвестицій та туризму (за згодою)
- Шіба
Олександр Михайлович** - начальник юридичного управління міської ради
- Яринич
Михайло Федорович** - депутат міської ради, VII скликання (за згодою)
- Нежурбіда
Сергій Ігорович** - Начальник відділу інвестицій та міжнародних зв'язків міської ради
- Пуршага
Олександр Іванович** - депутат міської ради VII скликання, (за згодою)
- Пушкова
Олена Дмитрівна** - начальник відділу охорони культурної спадщини міської ради
- Сафтенко
Юлія Костянтинівна** - начальник управління культури міської ради

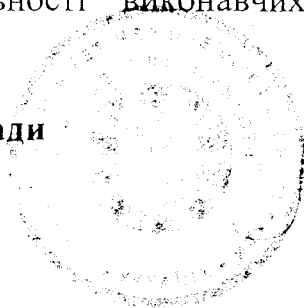
2. Робочій групі до 01.03.2019 р. надати пропозиції щодо подальшого використання приміщення за адресою вул.Кобилянської Ольги, 51-53 (колишній кінотеатр «Україна»).

3. Розпорядження підлягає оприлюдненню на офіційному веб-порталі Чернівецької міської ради.

4. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступника міського голови з питань діяльності виконавчих органів міської ради Середюка В.Б.

Секретар Чернівецької міської ради

В.Продан



(Handwritten signature)



У К Р А І Н А

Чернівецька міська рада
ДЕПАРТАМЕНТ ЕКОНОМІКИ
Комісія з припинення діяльності-ліквідації
департаменту економіки міської ради

О. Кобилянської, 3, м. Чернівці, 58000, тел. (0372) 52-48-70, тел./факс 52-56-50,
E-mail: econom@rada.cv.ua, Код ЄДРПОУ № 25082698

01.03 2019

№ 2-12/02/19-14

від _____

Журналістці медіа-платформи
«Шпальта» Ярославі

foi+request-46559-775d7e35@dostup.pravda.com.ua

Про надання відповіді на запит

Департамент економіки Чернівецької міської ради, розглянувши Ваш запит щодо надання інформації про використання приміщення на вул. Кобилянської Ольги, 53 в межах своєї компетенції інформує про наступне.

Передача в оренду приміщень міської комунальної власності здійснюється на підставі Закону України «Про оренду державного та комунального майна», Положення про оренду майна, що належить до комунальної власності територіальної громади м. Чернівців. Даними нормативними актами визначено категорію осіб, які мають право на оренду майна без проведення конкурсу та застосування порядку передачі майна, шляхом не розміщення в засобах масової інформації оголошення про намір передачі його в оренду. Відповідно до статті 9 Закону України «Про оренду державного та комунального майна» та пункту 2.8 Положення про оренду майна, у разі надходження заяви про оренду майна від релігійної організації для забезпечення проведення релігійних обрядів та церемоній, оголошення про намір передати майно в оренду не розміщується і договір оренди укладається з таким заявником без проведення конкурсу на підставі рішень комісії та виконавчого комітету міської ради.

До департаменту економіки, як орендодавця комунального майна, звернулась релігійна громада церкви "Еммануїл" християн віри Євангельської п'ятидесятників із проханням надати в оренду терміном на 10 років нежитлові приміщення за адресою вул. Ольги Кобилянської, 53 для проведення релігійних обрядів та церемоній. Дане звернення 25.01.2019р. розглянуто на засіданні комісії, створеної відповідно до розпорядження Чернівецького міського голови від 22.01.2019р. № 17-р «Про створення комісії для вирішення питання подальшого використання приміщення комунальної власності територіальної громади м. Чернівців за адресою вул.

Кобилянської Ольги, 53». За результатами комісії прийнято рішення винести на розгляд комісії з виділення в оренду нерухомого майна передачу в довгострокову оренду приміщення за адресою вул. О.Кобилянської, 53 релігійній громаді церкви «Еммануїл» християн віри Євангельської п'ятидесятників. Дане питання 11.02.2019р. розглянуто на засіданні комісії з виділення в оренду нерухомого майна, що належить до комунальної власності територіальної громади м. Чернівців.

Комісія погодила надати згоду на передачу в орендне користування релігійній громаді церкви "Еммануїл" християн віри Євангельської п'ятидесятників терміном на десять років нежитлових приміщень, загальною площею **1198,6 кв.м** за адресою вул. Ольги Кобилянської, 53.

Крім того, відповідно до вимог розділу VIII Положення про оренду майна, що належить до комунальної власності територіальної громади м. Чернівців, затвердженого рішенням міської ради VI скликання від 29.12.2011р. № 364 із змінами внесеними рішенням міської ради VI скликання від 26.12.2013р. № 1049, прийнято рішення, що внесок до цільового фонду соціально-економічного розвитку міста складатиме 15% від розміру річної орендної плати, помноженої на кількість років оренди .

Одночасно, департаменту економіки міської ради рекомендовано звернутися до секретаря Чернівецької міської ради Продана В.С. із пропозицією щодо проведення громадських слухань, в тому числі в частині профілю використання приміщення колишнього кінотеатру «Україна».

Разом з тим, повідомляємо, що рішення комісії має рекомендаційний характер. Рекомендації комісії будуть внесені на розгляд виконавчого комітету міської ради.

Повідомляємо Вас, що розрахунок орендної плати, в разі надання згоди виконавчим комітетом міської ради на передачу в оренду релігійній громаді церкви «Еммануїл» приміщення колишнього кінотеатру «Україна», проводитиметься згідно з вимогами пункту 6.7.2 Положення про порядок розрахунку плати за оренду майна, що належить до комунальної власності територіальної громади м. Чернівців, затвердженого рішенням міської ради VI скликання від 27.12.2012р. № 700 із змінами внесеними рішенням міської ради VI скликання від 25.12.2014р. №1445.

Надаємо Вам копії наступних документів:

- копія розпорядження Чернівецького міського голови від 22.01.2019р. № 17-р «Про створення комісії для вирішення питання подальшого використання приміщення комунальної власності територіальної громади м. Чернівців за адресою вул. Кобилянської Ольги, 51-53»;

- копія протоколу засідання комісії для вирішення питання подальшого використання приміщення комунальної власності територіальної громади м. Чернівців за адресою вул. Кобилянської Ольги, 51-53 від 25.01.2019р.;

- копія заяви релігійної громади церкви «Еммануїл» про намір орендувати приміщення по вул. О.Кобилянської, 51-53 для забезпечення проведення релігійних обрядів та церемоній.

Відповідь надсилається засобами електронного зв'язку, на адресу електронної пошти: foι+request-46559-775d7e35@dostup.pravda.com.ua.

**Перший заступник директора, заступник
голови комісії з припинення діяльності -
ліквідації департаменту економіки міської ради**

В.Гавриш

Настас, 52-42-59